#### **CABECERA**

YACIMIENTO: Monasterio de Santa María de Moreruela (Granja de Moreruela, Zamora)

MUNICIPIO: Granja de Moreruela

**PROVINCIA:** Zamora **REF. AEHTAM:** 

REFERENCIA: AEHTAM 4306; CIHM I, 35

N. INV: Monasterio de Santa María de Moreruela (Granja de Moreruela, Zamora)

**TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO** 

**OBJETO:** Sillar

TIPO:

## **GENERALIDADES**

**MATERIAL: PIEDRA** 

**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT. **TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:** 

**DIMENSIONES DEL OBJETO: 28.5 x 72** 

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:** 11 x 39

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 3 **H. MAX. LETRA:** 30 mm

H. MIN. LETRA: RESPONS. EPIGR.:

**REVISORES:** 

RESPONS. ARQUEOL.: CONSERV. EPG.: Copia

CONS. ARQ.: M

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:** 

**NUM. INSCRIPCIONES: 1** 

FORMA: Rectangular

**DIRECCIÓN ESCRITURA:** 

**REVISORES ARQ.:** 

## TEXTO Y APARATO CRÍTICO

# **TEXTO:**

Hic iacet Alda / [... M]unionis de / [...]guerol

Texto dado por CIHM I, 35.

# **APARATO CRÍTICO:**

Ramos de Castro lee quot

Hic iace Pedro Qupionis do Suerolquot

## TRADUCCIÓN:

Aquí yace Alda [... M]uñoz de [...]guerol.

page 1 / 3

Traducción dada por CIHM I, 35.

#### **COMENTARIO:**

# EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM I, 35. SIGNARIO: LATINO

**SEPARADORES:** DOS PUNTOS

LENGUA: LATIN NÚM. TEXTOS: 1 METROLOGIA:

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** El sillar está suelto sobre el suelo, rodando con otros grabados que semejan una portada eclesial o catedralicia. La parte izquierda de la inscripción está muy gastada. Se tiene por copia del original.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Letra pregótica.

# CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:** 

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: DESCONOCIDO

**DATACIÓN:** Finales del siglo XII o principios del siglo XIII.

**CRIT. DAT.:** No constan.

**CONTEXTO HALLAZGO:** En la iglesia del monasterio, parte izquierda del crucero. Sillar hoy suelto por el suelo, rodeado de otros grabados que semejan una portada eclesial o catedralicia.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:** 

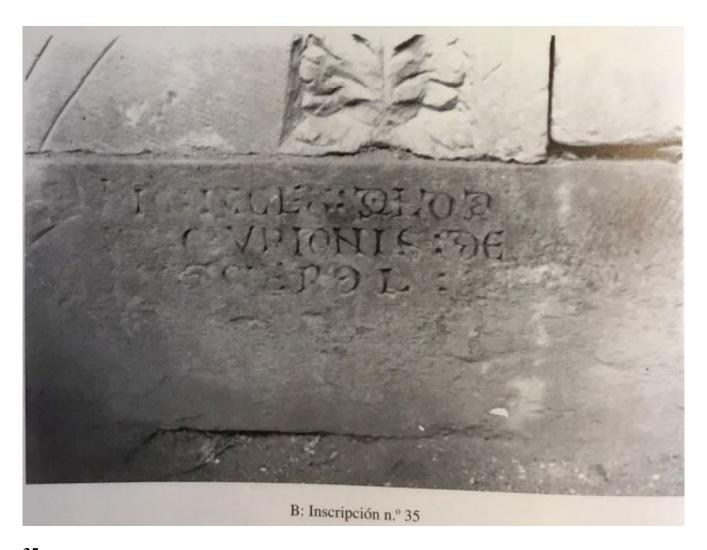
## BIBLIOGRAFÍA

# **ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 4306; CIHM I, 35; Ramos de Castro, Guadalupe (1977) El arte románico en la provincia de Zamora, Zamora, p. 296.

**BIBL. ARQUEOL:** 

**IMÁGENES** 



35